



BÜRGERHAUSHALT der Stadt Hoyerswerda und ihrer Ortsteile

Wobydlerski etat města Wojerecy
a jeje wjesnych dželow

BÜRGERHAUSHALT - RÜCKBLICK

Zwei Jahre lang wird der Bürgerhaushalt in Hoyerswerda praktiziert – und das recht erfolgreich. Das Verfahren erfreut sich einer zunehmenden Anzahl aktiv Mitwirkender sowie bereits vieler umgesetzter Ideen und Projekte.

Im letzten Jahr wurden 129 Vorschläge eingereicht, von denen 13 Einzelmaßnahmen nach Durchlaufen des Verfahrens zur Umsetzung vorgesehen sind.

Umgesetzte Projekte:



IHRE MEINUNG IST GEFRAGT.

Das Thema „Bürgerhaushalt“ ist für die Stadt noch recht neu. Daher sind wir sehr an Ihrer Meinung zu diesem Bürgerbeteiligungsverfahren interessiert. Wie schätzen Sie den Bürgerhaushalt und das zugehörige Verfahren ein?

Welche **Anregungen, Wünsche und Erwartungen** haben Sie?

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns einfach eine E-Mail, denn nur so können wir das Verfahren „Bürgerhaushalt“ in Ihrem Sinne weiterentwickeln und auch verbessern!

»Wie?



Idee
haben



Vorschlag
einreichen

»Wann?

**12. Oktober bis
13. November 2020**

Stadt Hoyerswerda
Büro des Oberbürgermeisters/
Steuergruppe Bürgerhaushalt
Salomon-Gottlob-Frentzel-Straße 1
02977 Hoyerswerda

Tel.: 03571 – 456 107
E-Mail: buergerhaushalt@hoyerswerda-stadt.de

[www.hoyerswerda.de/stadtleben/
stadtentwicklung/buergerhaushalt/](http://www.hoyerswerda.de/stadtleben/stadtentwicklung/buergerhaushalt/)

Herausgeber: Stadt Hoyerswerda
Fotos: Stadt Hoyerswerda, pixabay



Wir lieben Ideen
Hoyerswerda
Město Wojerecy

Wir lieben Ideen
Hoyerswerda
Město Wojerecy



Idee
haben



Vorschlag
einreichen

Sehr geehrte Bürgerinnen und sehr geehrte Bürger,

Čeścene wobydlerki, čeśceni wobydlerjo,

die Stadträte haben auf ihrer Sitzung am 29. September 2020 die dritte Auflage des Bürgerhaushaltes Hoyerswerda gestartet. Auch in diesem Jahr sind wieder alle Bürgerinnen und Bürger aufgerufen, sich mit ihren Ideen und Vorschlägen einzubringen.

Neu ist dabei, dass die aktive Mitwirkung bereits ab 16 Jahren möglich ist.

Darüber freue ich mich sehr, denn ich bin sicher, dass unsere Jugend viele gute Ideen hat! Aber auch alle anderen Generationen möchte ich dazu aufrufen: „Machen Sie mit! Werden Sie zum Gestalter Ihres Lebensumfeldes, Ihres Ortsteils, Ihrer Stadt!“

Vielleicht treibt Sie seit längerem ein konkretes Projekt um oder Sie sehen bei einem Spaziergang durch Hoyerswerda, wo die Lebensqualität gesteigert oder verbessert werden kann. Wenn Ihre Idee der Allgemeinheit zugutekommt, lassen Sie es uns wissen und reichen sie diese ein.

Wir würden uns freuen, wenn Sie sich erneut zahlreich beteiligen, Vorschläge einbringen und zeigen, was und welche Themen Ihnen wichtig sind. Machen Sie mit und sagen Sie es auch gern in Ihrer Nachbarschaft weiter!

Beste Grüße

Ihr Stefan Skora
Oberbürgermeister

IDEEN GESUCHT Jetzt sind Sie dran!

Sie bestimmen, welche Projekte in das Verfahren einfließen und am Ende Realität werden können! Machen Sie aktiv mit und bringen Sie sich konkret ein. Ihre Ideen und Wünsche für den Bürgerhaushalt 2021 sind gefragt.

Wer kann Vorschläge einreichen?

Mitwirken können **nur Bürgerinnen bzw. Bürger von Hoyerswerda**, die das 16. Lebensjahr (**NEU!**) vollendet haben. Sie erfüllen diese Voraussetzung, wenn

- » Sie die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen bzw. Staatsangehöriger eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union sind,
- » Sie seit mindestens 3 Monaten in der Stadt bzw. in einem Ortsteil von Hoyerswerda wohnen.
- » Hoyerswerda Ihr Hauptwohnsitz ist.

Welche Regeln gibt es?

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann einen oder mehrere Vorschläge im Vorschlagszeitraum einreichen.

Diese müssen grundsätzlich folgende **Voraussetzungen und Kriterien** erfüllen:

- » Der Vorschlag kommt vielen Bürgern zugute.
- » Der Vorschlag ist realisierbar.
(rechtlich, technisch und zeitlich)
- » Der Vorschlag ist bezahlbar und ohne Folgekosten.
(Kostengrenze Kernstadt: 15.000 €)
- » Es ist kein Vereinszuschuss oder Ähnliches.

Ihre Idee bzw. Ihr **Vorschlag** sollte **konkret beschrieben** sein und erkennen lassen, was, wo erreicht und realisiert werden soll. Anonym eingereichte Vorschläge sind unzulässig.

» **Nutzen** Sie einfach für Ihre Vorschlagseinreichung den vorbereiteten **Vorschlagsbogen**.

Bitte beachten Sie den **Vorschlagszeitraum**. Später eingehende Vorschläge (Datum Posteingang) gehen nicht in das Verfahren ein.

Wie und wo kann ich meinen Vorschlag einreichen?

Vorschläge für den Bürgerhaushalt 2021 können im Zeitraum vom **12. Oktober bis 13. November 2020** bei der Stadt- bzw. den Ortsteilverwaltungen eingereicht werden. Möglich ist das per Einwurf in den Briefkasten, per Post oder E-Mail sowie direkt online über das Bürgerbeteiligungsportal Sachsen.

Den Vorschlagsbogen erhalten Sie

- » in den drei Hauptgebäuden der Stadtverwaltung (Altes Rathaus, Neues Rathaus, Bürgeramt),
- » in den fünf Ortsteilverwaltungen,
- » zusätzlich bei folgenden Einrichtungen:
Stadtbibliothek, Touristinformation
Hoyerswerda, Mobilitätszentrale der VGH.

Das Vorschlagsformular ist auf der Internetseite der Stadt www.hoyerswerda.de und beim Sächsischen Beteiligungsportal unter <https://buerbeteiligung.sachsen.de> eingestellt.